

NNordisk för Nätverk Editionsfilologer

ä t ø kt ö ti

Nyhetsbrev nr 8 – augusti 2002

NNE-konferens 2002

Nordiskt Nätverk för Editionsfilologer håller sin sjunde konferens den 4–6 oktober 2002 på Hanaholmen utanför Helsingfors. Temat är "Varia. Om variantapparat och bibliografisk beskrivning". Programmet kan studeras på s. 2.

Anmälan till konferensen ska vara arrangörerna tillhanda senast den 16 september 2002. Använd anmälningsblanketten på s. 4 eller anmäl dig på adressen <http://www.nnedit.org> (nätverkets hemsida). Bekräftelse på att plats har erhållits skickas ut senast den 22 september.

Konferensavgiften är 55 euro och den täcker mat och logi (dock inte logi för konferensdeltagare från Helsingfors med omnejd). Deltagare från Finland betalar in 55 euro på Svenska litteratursällskapets konto Nordea 200118–391800. Deltagare från Sverige betalar 510 SEK till Svenska litteratursällskapets i Finland postgiro i Sverige, nr 85 05 94 -3. Anmälan är giltig efter att konferensavgiften är betald. Deltagare från Danmark, Norge och andra länder betalar 55 euro kontant vid ankomsten till konferensen fredagen den 4 oktober. Med de här varierande arrangemangen försöker vi se till att deltagarna kan undvika kostsamma avgifter för valutatransfereringar.

Konferensen hålls på Hanaholmen –

kulturcentrum för Sverige och Finland (www.hanaholmen.fi). Hanaholmen ligger i Esbo, omedelbart väster om Helsingfors. Till Hanaholmen kommer man med buss eller taxi, anvisningar skickas till deltagarna. – Tyvärr finns det åtminstone i detta skede inte någon möjlighet att bekosta deltagarnas resor till konferensen.

Närmare upplysningar ges av

Pia Forssell
Svenska litteratursällskapet
Riddaregatan 5
FIN-00170 Helsingfors
tfn: + 358 61 87 71 12
fax: + 358 61 87 72 77
e-post: Pia.Forssell@sls.fi

Pia Forssell och Rainer Knapas

Nordiskt Nätverk för Editionsfilologer

Nyhetsbrevet redigeras av Barbro Ståhle Sjönell. Bidrag skickas till Askrikevägen 11 SE-181 46 Lidingö,
e-post: barbro.stahle@littvet.su.se

Tryck: Agnete-Grafik ApS, København

Program för konferensen

Varia. Om variantapparat och bibliografisk beskrivning



Fredag den 4 oktober

- 16– ankomst och anmälning, kaffe, te
17.00 välkomsthälsning och information
17.15–18 *Rainer Knapas*: Ur editionsfilologins historia i Finland – en introduktion
19.00 middag

Lördag den 5 oktober

- 9.00 *Britta Olrik Frederiksen*: Under stregen – lidt om det eksterne variantapparat og dets historie
10.00 *Petra Söderlund*: "Filologpedanteriets höga visa"? Om interna variantapparater
11.00 kaffe, te
11.30 *Karsten Kynde* och *Mats Malm*: Synoptiske udgaver i elektronisk form (KK) med nyfikna frågor (av MM)
12.30 lunch
14.00 avfärd till Helsingfors universitetsbibliotek, presentation och rundvandring, promenaden fortsätter till Svenska litteratursällskapet
ca 15.30 kaffe på SLS
16.00 presentation av SLS och av sällskapets manuskriptsamlingar (*Pamela Gustavsson*), av bokhistoriskt intressanta samlingar (*Anna Perälä*)
17–18 *Per S. Ridderstad*: Hur dokumenteras ett dokument? Om kravspecifikationer för materiell bibliografi och immateriell textkritik
19.30 middag på Hanaholmen

Söndag den 6 oktober

- 9.30 *Carina Burman*: Författare och förläggare, mecenater och redaktörer – exempel från tre århundraden på verkets väg till läsaren
10.30 *Tone Modalsli*: Manuskriptet som gjenstand. Om manuskriptbeskrivelse
11.30 kaffe, te
12–12.15 *Esbjörn Nyström*: Genrebundna varianter i materialet till Brechts "Mahagonny"-libretto
Konferensen avslutas med diskussion. Nästa års konferens
13.00 lunch
Föredragen efterföljs av ca 15 minuters diskussion.

Bidrag till bokbord

Liksom vid tidigare konferenser välkomnar arrangörerna att nya textkritiska utgåvor, broschyrer med information om olika utgivningsprojekt eller sällskap och samfund som är knutna till NNE tas med och ställs upp på ett bokbord.

Nya editioner av nordiska klassiker

6. februar 2003 utkommer bind 20 af *Søren Kierkegaards Skrifter* indeholdende de fem første journaler i en serie mærket NB, som han påbegyndte i 1846. Dette år markerer et vendepunkt i Søren Kierkegaards pseudonyme forfatterskab med udgivelsen af *Afsluttende uvidenskabelig Efterskrift* (SKS 7), og hans journaler herefter udgør en bevidst henvendelse til eftertiden. Der er i alt 36 NB-journaler. De næste fem forventes at udkomme i bind 21 af SKS senere på året.

Karsten Kynde

I september 2002 utkommer Martin Andersen Nexø: *Pelle Erobreren I-III* ved Henrik Yde i DLS's serie Danske Klassikere. Bd. III er kommentarbind.

Jørgen Hunosø

I Nationalupplagan av August Strindbergs Samlade Verk utkommer under hösten 2002 nr 10 *Svenska folket II*, redigerad och kommenterad av Camilla Kretz och Per Stam. Se vidare hemsidan <http://www.littvet.su.se/strb/index.htm> med länk till aktuell planering.

Lars Dahlbäck

Från Svenska Vitterhetssamfundet utkommer under hösten 2002 *Törnrosens bok I-III*, del 5 i C.J.L. Almqvists Samlade Verk, redigerad av Olof Holm och Petra Söderlund. På hemsidan <http://www.spraakdata.gu.se/lb/vittsam/almqvist.html> finns åtta verk i serien utlagda som hypertexter och ytterligare fyra kommer att publiceras på nätet under året.

Barbro Ståhle Sjönell

Forlagsvalg for utgaven av Henrik Ibsens skrifter

Universitetet i Oslo og ledelsen av prosjektet Henrik Ibsens skrifter har i lengre tid forhandlet med ulike norske forlag om utgivelse av den planlagte bokversjon av Henrik Ibsens skrifter, planlagt å utkomme i 15 tekstbind og 15 kommentarbind. Forhandlingene førte til at man våren 2002 inngikk kontrakt med Aschehoug forlag om utgivelse. Etter forlagets ønske vil de første bind av utgaven først begynne å utkomme i 2005, med fortløpende publisering de følgende fem år. Året 2005 er valgt fordi det også markerer hundre års norsk selvstendighet, etter unionsoppløsningen i 1905.

Vigdis Ystad

Kurs i edering

Svenska litteratursällskapet i Finland ordnade våren 2002 en kurs i edering med 25 deltagare; doktorander och studerande från Helsingfors universitet och Åbo Akademi (historia, litteraturvetenskap och nordiska språk) samt sällskapets egna anställda. Kursen inleddes i november 2001 med en introduktionsföreläsning av Lars Burman och avslutades i april 2002. Kursledare var Pia Forssell (SLS) och handledare därtill Rainer Knapas (SLS) och Pirkko Lilius (Helsingfors universitet).

Ederingskursen var den första i sitt slag i Finland och gav möjlighet att introducera nordisk ederingspraxis och aktuella problem, genom NNE:s publikationer och gästande föreläsare från Sverige.

Svenska litteratursällskapet ställde upp som finansierad och arrangör också i eget intresse: att utbilda personal för att återuppliva sällskapets traditioner när det gäller textutgåvor på svenska i Finland och för att slutföra olika ederings- och publikationsprojekt som länge varit under arbete.

Rainer Knapas

Anmälan till Nordiskt Nätverks för Editionsfilologer konferens 2002



Varia. Om variantapparat och bibliografisk beskrivning

Anmälan kan också göras på hemsidan: <http://www.nnedit.org>
(Har du kommit ihåg att uppdatera adresser och telefonnummer på hemsidan?)

Namn:

E-post:

- Kommer inte att delta i middagen på fredagen
 - Kommer inte att delta i lunchen på söndagen
 - Önskar övernattnig på Hanaholmen i enkelrum
 - Önskar övernattnig på Hanaholmen i dubbelrum tillsammans med
-

Önskar **inte** övernattnig på Hanaholmen

Andra upplysningar (allergier, önskemål om vegetarisk mat el. dyl.)

Anmälan skickas till Pia Forssell, Svenska litteratursällskapet, Riddaregatan 5, FIN-00170 Helsingfors. Deltagare från Sverige och Finland betalar in konferensavgiften (510 SEK/55 euro) i samband med anmälan enligt anvisningarna på s. 1, deltagare från andra länder betalar 55 euro kontant vid ankomsten till Hanaholmen.